

Số: 20995/CT-HTr
V/v: Chính sách thuế

Hà Nội, ngày 22 tháng 8 năm 2011

Kính gửi: Công ty luật TNHH Duane Morris Việt Nam
(Địa chỉ: Phòng V1308, 83B Lý Thường Kiệt, Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm,
Hà Nội)
MST: 0102234021

Trả lời Công văn số 110728-Tax ngày 28 tháng 7 năm 2011 của Công ty
luật TNHH Duane Morris Việt Nam hỏi về chính sách thuế, Cục thuế Thành phố
Hà Nội có ý kiến như sau:

Căn cứ công văn số 555/TCT-HT ngày 21 tháng 01 năm 2008 của Tổng
Cục thuế về việc: Phát hành hoá đơn GTGT bằng USD: Trường hợp công ty
phát sinh doanh số bán hàng hóa, dịch vụ bằng tiền USD thì Công ty được lập
hoá đơn GTGT, dòng giá bán ghi bằng tiền USD và ghi rõ tỉ giá qui đổi ra Đồng
Việt Nam theo tỷ giá bình quân liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt
Nam công bố tại thời điểm phát sinh doanh thu để xác định thuế GTGT phải
nộp.

Căn cứ Tiết b, Điều 2 Mục V Thông tư số 120/2002/TT-BTC ngày 30
tháng 12 năm 2002 của Bộ Tài Chính hướng dẫn thi hành nghị định số
89/2002/NĐ-CP ngày 07/11/2002 của Chính Phủ về việc in, phát hành, sử dụng,
quản lý hoá đơn quy định: “ b- *Mẫu hoá đơn do tổ chức, cá nhân tự thiết kế, mẫu hoá đơn phải có các chi tiêu như: Tên tổ chức, cá nhân; địa chỉ, mã số thuế, ký hiệu, số hoá đơn; tên, địa chỉ, mã số thuế của đơn vị mua hàng; tên hàng hoá, dịch vụ, đơn vị tính, số lượng, đơn giá, tiền hàng; thuế suất thuế GTGT, tiền thuế GTGT (nếu có), tổng cộng tiền thanh toán, in theo văn bản số:... ngày... tháng... năm... của cơ quan thuế và tên nhà in hoá đơn. Những nội dung đặc thù, biểu tượng của đơn vị có thể được đưa vào mẫu hoá đơn. Nếu tổ chức, cá nhân cần sử dụng hoá đơn song ngữ thì in tiếng Việt trước, tiếng nước ngoài sau.”*

Căn cứ Tiết e Điều 2, Điều 14 Thông tư số 153/2010/TT-BTC ngày 28
tháng 9 năm 2010 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành Nghị định số
51/2010/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2010 của Chính phủ quy định về hoá đơn
bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ quy định: “ e) *Đồng tiền ghi trên hoá đơn*

Đồng tiền ghi trên hoá đơn là đồng Việt Nam.

09579126

Trường hợp người bán được bán hàng thu ngoại tệ theo quy định của pháp luật, tổng số tiền thanh toán được ghi bằng nguyên tệ, phần chữ ghi bằng tiếng Việt.

Ví dụ: 10.000 USD - Mười nghìn đô la Mỹ.

Người bán đồng thời ghi trên hoá đơn tỷ giá ngoại tệ với đồng Việt Nam theo tỷ giá giao dịch bình quân của thị trường ngoại tệ liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm lập hoá đơn.

Trường hợp ngoại tệ thu về là loại không có tỷ giá với đồng Việt Nam thì ghi tỷ giá chéo với một loại ngoại tệ được Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tỷ giá."

Theo hướng dẫn trên, trường hợp người bán được bán hàng thu ngoại tệ theo quy định của pháp luật, tổng số tiền thanh toán được ghi bằng nguyên tệ, phần chữ ghi bằng tiếng Việt, người bán đồng thời ghi trên hoá đơn tỷ giá ngoại tệ với đồng Việt Nam theo tỷ giá giao dịch bình quân của thị trường ngoại tệ liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm lập hoá đơn thì hoá đơn đáp ứng đủ các điều kiện trên là hoá đơn hợp pháp.

Cục thuế TP Hà Nội thông báo đơn vị biết để thực hiện theo đúng quy định tại các văn bản quy phạm pháp luật đã được trích dẫn tại văn bản này.

KT.CỤC TRƯỞNG

PHÓ CỤC TRƯỞNG



Thái Dũng Tiến

Nơi nhận:

- Như trên;
- P.KTra số 1;
- P. Pháp chế;
- Lưu: HC, HTr(2).